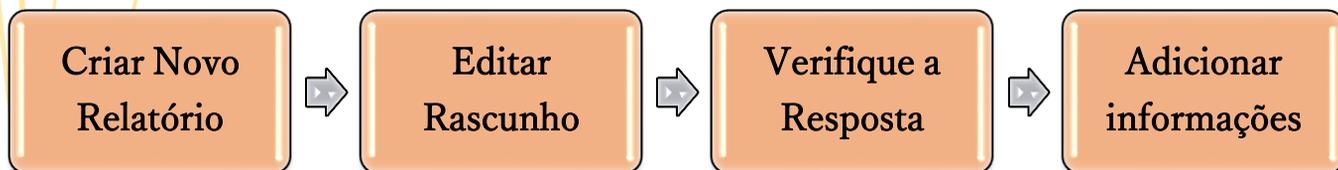


Site de denúncia

D-Quest Helpline

publicada: 25/11/2024

Manual do Denunciante



Conteúdo

【Criar Novo Relatório】

1. Entrar
2. Menu (para criar relatório)
3. Formulário de Relatório
4. Salvar como rascunho
5. Enviar
6. Página de Conclusão
7. E-mail de Conclusão

【Editar Rascunho】

8. Editar rascunho de relatório
9. Conferir o rascunho

【Verifique a Resposta】

10. E-mail de Notificação
11. Menu (para verificar seu relatório)
12. Verificar a resposta

【Adicionar informações】

13. Adicionar informações
14. Página de Conclusão e E-mail
15. Página de Detalhes do Relatório
16. Anexo de Arquivo



1. Entrar

- 1-1. Acesse o URL do “site de denúncia” dedicado da sua empresa.
- 1-2. Insira o ID Comum e Senha Comum anunciados preliminarmente pela sua empresa e clique no botão “Iniciar”.

1-1

Global Helpline

Selecione o idioma e insira o ID Comum e a senha Comum.

Idioma
Português

DQ
HELPLINE

<< manual >>

ID Comum Senha Comum

1-2 **Iniciar**

* [Nota] O Internet Explorer não é suportado por este sistema. Use outros navegadores como Microsoft Edge, Google Chrome ou Safari.
© 2023 - D-Quest, Inc.

* As imagens utilizadas neste manual foram extraídas do site de demonstração do D-Quest. Os detalhes como título, conteúdo ou cores são personalizados para cada empresa cliente.



2. Menu (para criar relatório))

2-1. Pressione “Criar Novo Relatório” no Menu.

2-2. Clique no botão “Concordar” se você entende e concorda com os Termos de Uso.

MENU Sair

País : [Japão] Sua denúncia será tratada em conformidade com as leis locais de cada país. Se você escolher o país errado, volte para a página inicial e selecione o país correto.

Se desejar enviar um novo relatório, pressione o botão “Criar Novo Relatório”.

Criar Novo Relatório

Se você quiser editar seu rascunho, ver a resposta ao seu relatório ou adicionar mais informações, clique no botão “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações”.

Editar ou Excluir Rascunho

© 2023 - D-Quest, Inc.

Termos de Uso Voltar ao MENU Sair

Termos de Uso

Por favor, leia estes Termos de Uso com atenção antes de usar este site. Clique no botão “Concordo” se concordar com os Termos de Uso. Você pode discordar pressionando “Não concordo”. Este serviço está disponível apenas para aqueles que concordam com os Termos de Uso.

Termos de Uso da Helpline da D-Quest

Abaixo encontram-se os termos de uso da [Helpline D-Quest] (posteriormente mencionado como “este Serviço”), disponibilizado pela D-Quest Ltda. (posteriormente mencionada como [D-Quest]). Solicitamos ler com atenção antes de utilizar este Serviço.

Terminologia deste Serviço

- Empresa de serviços: Este sistema é o resultado de um contrato de terceirização de serviços entre a D-Quest e uma empresa de serviços para usuários. A [Empresa de serviços] não será divulgada como empresa pública, governamental ou instituição.
- Usuário-alvo: usuários em que a Empresa de serviços para usuários certifica que está apto para utilizar este Serviço para fazer uma denúncia interna.
- Denunciante: Um usuário-alvo que de fato utiliza este Serviço para realizar uma denúncia interna.
- ID, senha comuns da Empresa de serviços para usuários: informação de reconhecimento de usuários-alvo para utilizar este Serviço. A Empresa de serviços define-os e os notifica para usuário-alvo.

Aplicação dos termos de uso

(1) A D-Quest disponibiliza este Serviço para todos os usuários-alvo que se comprometerem a respeitar os termos de uso.

(2) A D-Quest reserva-se no direito de modificar os termos de uso deste serviço. Neste caso, a modificação de uma página de menu e de este serviço em uma página.

Itens proibidos

Calúnia e difamação são atos que causam um enorme impacto negativo na empresa e no ambiente de trabalho, e vai contra o intuito deste serviço. Utilize o mesmo com seriedade.

Pausa no uso deste serviço

Em caso do denunciante causar atos que vão contra o contrato ou os termos de uso deste serviço, a D-Quest pode reservar-se no direito de solicitar a empresa de serviços que pare com a disponibilização dos serviços para o usuário.

Somente indivíduos que concordem com o conteúdo acima estarão aptos a utilizarem este serviço.

© 2023 - D-Quest, Inc.



3. Formulário de Relatório

- 3-1. Descreva no formulário de relatório o máximo de informações possível. ***Os itens em vermelho são obrigatórios.**
- 3-2. Configure um **Código PIN** usando apenas números e no máximo quatro dígitos, e certifique-se de anotá-lo e mantê-lo com você. Se você não souber o Código PIN e o Número da Denúncia, não poderá fazer uma denúncia adicional ou confirmar a resposta do responsável pelo recebimento da denúncia na sua empresa (doravante “encarregado”).
- 3-3. Se você preencher o campo “**Endereço de e-mail para notificações**”, poderá receber o e-mail para notificações de resposta do encarregado da sua empresa. Este endereço de e-mail não é divulgado ao encarregado. (veja também a [página 10](#))

Criar Novo Relatório Voltar ao MENU Sair

Criar Novo Relatório

Preencha o seguinte formulário de relatório. Itens em **vermelho** são requeridos. Clique no botão “Enviar” depois de preencher o formulário.

Data da ocorrência

- Nos últimos 3 dias
- Dentro de uma semana
- Dentro de um mês
- Dentro de seis meses
- Dentro de um ano
- Mais de um ano atrás
- Existe a possibilidade de ocorrências futuras
- Desconhecido

Itens de Pergunta

Defina o Código PIN para este relatório

Código PIN (números de 4 dígitos)

Endereço de e-mail para receber a notificação da resposta da sua empresa (opcional)

Endereço de e-mail para notificações

*Caso seu endereço de e-mail possua uma determinada sequência de caracteres (ex.: uso sucessivo de “.”), o e-mail de notificação não será entregue.
*Este endereço de e-mail NUNCA é divulgado a ninguém, à D-Quest, ao encarregado da sua empresa ou a terceiros.

Cancelar Salvar como rascunho Enviar

© 2023 - D-Quest, Inc.

<Cuidado>

O e-mail de notificação não será enviado se você não inserir seu endereço de e-mail ou se seu endereço de e-mail estiver incorreto.



4. Salvar como rascunho

- 4-1. Se você estiver no meio da inserção do seu relatório e quiser sair do formulário de relatório, ou se ainda não tiver certeza se deve ou não denunciar, você pode usar a função “Salvar como Rascunho”. D-Quest e o encarregado não poderão ver o que você salvou como rascunho.
- 4-2. Depois de salvar seu rascunho, a página “**Seu rascunho foi salvo com sucesso**” será exibida. Anote o Código PIN e o Número de Denúncia (caracteres alfanuméricos de 13 dígitos) exibidos nesta página e mantenha-os à mão. Se o Código PIN ou o Número da Denúncia for perdido, você não poderá editar ou verificar este relatório.

Você pode ver como editar o rascunho em [[8. Editar rascunho de relatório](#)]



Endereço de e-mail para receber a notificação da resposta da sua empresa (opcional)

Endereço de e-mail para notificações

*Caso seu endereço de e-mail possua uma determinada sequência de caracteres (ex.: uso sucessivo de "."), o e-mail de notificação não será entregue.
*Este endereço de e-mail NUNCA é divulgado a ninguém, à D-Quest, ao encarregado da sua empresa ou a terceiros.

Cancelar **4-1** Salvar como rascunho Enviar

Seu rascunho foi salvo com sucesso. Voltar ao MENU Sair

Seu rascunho foi salvo com sucesso.
O Número de Denúncia deste relatório está a seguir.
Este Número é necessário para editar seu rascunho. Por favor, salve o Número e guarde-o com cuidado. Observe que o Número de Denúncia não pode ser reemitido nem consultado.

Número de Denúncia

4-2 99999jVttRhC4

© 2023 - D-Quest, Inc.



5. Enviar

Após pressionar o botão “Enviar”, a página de confirmação aparecerá.

Clique no botão “Enviar” novamente para concluir a criação do seu relatório.

***Nenhum relatório enviado pode ser cancelado ou excluído.**

The image shows two screenshots of a web application interface. The top screenshot shows a form titled "Endereço de e-mail para receber a notificação da resposta da sua empresa (opcional)". It has a text input field for the email address, a "Cancelar" button, a "Salvar como rascunho" button, and an "Enviar" button circled in red. A red arrow points from the "Enviar" button to the bottom screenshot. The bottom screenshot is titled "Confirme Seu Relatório" and shows the "Criar Novo Relatório" section. It includes a message: "Por favor, certifique-se de seu relatório e pressione o botão 'Enviar'. Se desejar reeditar o relatório, clique no botão 'Editar'." Below this is a section for "Data da ocorrência" with radio button options: "Nos últimos 3 dias" (selected), "Dentro de uma semana", "Dentro de um mês", "Dentro de seis meses", "Dentro de um ano", and "Mais de um ano atrás". Below that is a section for "Defina o Código PIN para este relatório" with a 4-digit PIN input field. At the bottom, there is another "Endereço de e-mail para receber a notificação da resposta da sua empresa (opcional)" section with an email input field containing "@d-quest.co.jp", an "Editar" button, and an "Enviar" button circled in red. The footer of the page reads "© 2023 - D-Quest, Inc."



6. Página de Conclusão

- 6-1. Depois de enviar seu rascunho, a página “Agradecemos por criar o relatório” será exibida. Anote o Código PIN e o Número de Denúncia (caracteres alfanuméricos de 13 dígitos) exibidos nesta página e mantenha-os à mão. Se o Código PIN ou o Número de Denúncia for perdido, você não poderá se comunicar com o encarregado (verificar a resposta, adicionar mais informações, etc.) sobre o relatório enviado. Observe que esta página é o único lugar onde você pode verificar o Número de Denúncia.
- 6-2. Clique em “Sair” depois de anotar o Número de Denúncia.

***O relatório de fora do Japão será recebido pelo encarregado após D-Quest ter traduzido e processado o relatório.**

6-2

Agradecemos por criar o relatório.

Voltar ao MENU **Sair**

Agradecemos por criar o relatório.

O Número de Denúncia deste relatório está a seguir. Este Número é necessário para ver a resposta ao seu relatório e adicionar mais informações. Por favor, salve o Número e guarde-o com cuidado. Observe que o Número de Denúncia não pode ser reemitido nem consultado.

Número de Denúncia **6-1**

99999jVttRhC4

***Não é aceita reemissão nem consulta do Número de Denúncia.**

Seu relatório foi enviado com sucesso.
O encarregado será notificado deste envio por e-mail deste sistema.
Se você cadastrou um endereço de e-mail para notificações, será notificado sobre o recebimento da resposta do encarregado por e-mail [helpline_report@dq-helpline.com]. (Seu endereço de e-mail para notificações NUNCA é divulgado ao encarregado ou ao D-Quest.)
Por motivos de segurança, clique em "sair" no canto superior direito desta página e feche o navegador após salvar o Número de Denúncia.

© 2023 - D-Quest, Inc.



7. E-mail de Conclusão

Se você cadastrou seu **endereço de e-mail para notificações** ao criar seu relatório (3-3, página 3), receberá o e-mail de notificação com o assunto “[NOTIFICAÇÃO] Seu relatório foi aceito”.

<Cuidado>

O e-mail de notificação não será enviado se você não inserir seu endereço de e-mail ou se seu endereço de e-mail estiver incorreto.

[NOTIFICAÇÃO] Seu relatório foi aceito

helpline_report@dq-helpline.com <helpline_report@dq-helpline.com>

2023年10月18日 14:08

To:

Agradecemos por relatar.

Por favor, veja a mensagem do seu relatório regularmente em “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações” na página do MENU acessando através do seguinte URL com o ID/Senha Comum. Observe que o Número de Denúncia não pode ser reemitido nem consultado.

- Nome do site : Global Helpline
- URL : <https://jp.dq-helpline.com/xxxxx/site/Reports?Lang=pt-br>
- Data de entrega : 2023/10/18 14:08:31 (JST)

*Este e-mail foi gerado automaticamente pelo sistema.
*Não responda a este endereço de e-mail.

*Algumas informações no e-mail de notificação sobre relatórios de fora do Japão serão diferentes.



8. Editar rascunho de relatório

- 8-1. Entre no site de denúncia da sua empresa e pressione o botão “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações”.
- 8-2. Insira o **Código PIN (3-2 na página 3)** e o **Número de Denúncia de 13 dígitos** anotados na etapa de conclusão da criação do relatório (4-2 na página 4) e clique no botão “Ver meu relatório”.

MENU Sair

País : [Japão] Sua denúncia será tratada em conformidade com as leis locais de cada país. Se você escolher o país errado, volte para a página inicial e selecione o país correto.

Se desejar enviar um novo relatório, pressione o botão "Criar Novo Relatório".

Criar Novo Relatório

Se você quiser editar seu rascunho, ver a resposta ao seu relatório ou adicionar mais informações, clique no botão "Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações".

Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações

© 2023 - D-Quest, Inc.

Confirme o relatório Voltar ao MENU Sair

Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações

Se você quiser editar seu rascunho, verificar a resposta ao seu relatório ou adicionar mais informações, insira seu Número de Denúncia e Código PIN e clique no botão "Ver meu relatório".

Número de Denúncia

Código PIN (números de 4 dígitos)

Ver meu relatório

© 2023 - D-Quest, Inc.



9. Conferir o rascunho

- 9-1. Seu rascunho de relatório (página 4) é exibido como abaixo. Você pode editar o rascunho em “Editar” ou excluí-lo em “Excluir o rascunho”.

**Se você excluir seu rascunho, não poderá editá-lo novamente.*

- 9-2. Pressionando o botão “Editar”, a página [\[Criar Novo Relatório\]](#) (página 3) será exibida novamente. Você pode editar ou enviar seu relatório aqui.



Detalhes do Relatório Voltar ao MENU Sair

Gerencie Seu Relatório
Verifique seu relatório e pressione o botão “Excluir o rascunho” ou “Editar”.

Informação

Número de Denúncia	99999jVtRhC4
Status	Rascunho: Este relatório ainda está em rascunho.

Conteúdo

Data da ocorrência	Nos últimos 3 dias
Local de ocorrência	DQ TEST
Envolvidos	Gerente
Conteúdo do relatório	DQ TEST
Relatório para o chefe	Não relatar

9-2.

© 2023 - D-Quest, Inc.



10. E-mail de Notificação

Se você cadastrou seu **endereço de e-mail para notificações** ao criar seu relatório (3-3, página 3), receberá o e-mail de notificação de resposta do encarregado com o assunto “[NOTIFICAÇÃO] Você recebeu uma resposta ao seu relatório”.

***A resposta a uma denúncia de fora do Japão será notificada ao denunciante após D-Quest ter traduzido e processado o relatório.**

<Cuidado>

Certifique-se de verificar a resposta do encarregado.

O e-mail de notificação não será enviado se você não inserir seu endereço de e-mail ou se seu endereço de e-mail estiver incorreto.

[NOTIFICAÇÃO] Você recebeu uma resposta à sua denúncia

helpline_report@dq-helpline.com <helpline_report@dq-helpline.com>

2023年10月18日 15:25

To:

Caro denunciante

A resposta ao seu relatório do encarregado foi recebida.

Por favor, veja a mensagem do seu relatório em “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações” na página do MENU acessando através do seguinte URL com o ID/Senha Comum.

- Nome do site : Global Helpline
- URL : <https://jp.dq-helpline.com/demo/site/Reports?Lang=pt-br>
- Data do relatório : 2023/10/18 15:25:06 (JST)

*Este e-mail foi gerado automaticamente pelo sistema.

*Não responda a este endereço de e-mail.



11. Menu (para verificar seu relatório)

11-1. Entre no site de denúncia da sua empresa e pressione o botão “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações” na página do Menu.

11-2. Insira o **Código PIN (3-2 na página 3)** e o **Número de Denúncia de 13 dígitos (6-1 na página 6)** e clique no botão "Ver meu relatório".

MENU Sair

País : [Japão] Sua denúncia será tratada em conformidade com as leis locais de cada país. Se você escolher o país errado, volte para a página inicial e selecione o país correto.

Se desejar enviar um novo relatório, pressione o botão “Criar Novo Relatório”.

Criar Novo Relatório

Se você quiser editar seu rascunho, ver a resposta ao seu relatório ou adicionar mais informações, clique no botão “Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações”.

Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações

© 2023 - D-Quest, Inc.

11-1

Confirme o relatório Voltar ao MENU Sair

Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações

Se você quiser editar seu rascunho, verificar a resposta ao seu relatório ou adicionar mais informações, insira seu Número de Denúncia e Código PIN e clique no botão “Ver meu relatório”.

Número de Denúncia

Código PIN (números de 4 dígitos)

Ver meu relatório

© 2023 - D-Quest, Inc.

11-2



12. Verificar a resposta

- 12-1. O status atual do seu relatório pode ser confirmado no campo “Status”.
- 12-2. Esta página mostra os detalhes do seu relatório e o histórico da comunicação com o encarregado.

Detalhes do Relatório
Voltar ao MENU Sair

Gerencie Seu Relatório

(Nota 1) Para proteger a confidencialidade do seu relato, ele será excluído do sistema 30 dias após o encerramento do caso denunciado.

(Nota 2) Não é possível enviar mais informações uma vez que o “Status” está atualmente “Encerramento”.

Informação

Número de Denúncia	99999BQwXzsF7
Data de entrega	2023/10/19 14:39:11 (JST)
Status	Aguardando sua ação: O denunciante já leu esta resposta.

Histórico de atualizações

Data	Detalhes
2023/10/19 14:40:04 (JST) Resposta do encarregado	<Resposta> Responder
2023/10/19 14:39:11 (JST)	[Lido pelo Encarregado] 2023/10/19 14:39:44 (JST) Novo relatório foi criado.

Adiciona uma mensagem

Escolher Arquivo

*Você pode anexar um arquivo de até 100 MB. É necessária uma mensagem na coluna “Adicionar uma mensagem”.

*Observe que você NÃO pode remover seu anexo depois de enviá-lo.

Cancelar
Enviar

© 2023 - D-Quest, Inc.



13. Adicionar informações

- 13-1. Caso queira adicionar mais informações ou responder à resposta da sua empresa, preencha a coluna “Adicionar uma mensagem” e clique em “Enviar”.
- 13-2. Após pressionar o botão “Enviar”, aparecerá a janela de confirmação. Clique no botão “OK” para concluir a adição de uma mensagem.

Histórico de atualizações

Data	Detalhes
2023/10/18 15:25:35 (JST) Resposta do encarregado	<Resposta> responder
2023/10/18 15:19:40 (JST)	[Lido pelo Encarregado] 2023/10/18 15:25:16 (JST) Novo relatório foi criado.

Adiciona uma mensagem

Adiciona uma mensagem

Escolher Arquivo

*Você pode anexar um arquivo de até 100 MB. É necessária uma mensagem na coluna “Adicionar uma mensagem”.

*Observe que você NÃO pode remover seu anexo depois de enviá-lo.

Cancelar

Enviar

© 2023 - D-Quest, Inc.

Tem certeza de que deseja enviar as informações adicionais?

Adiciona uma mensagem

13-2

Cancelar

OK



14. Página de Conclusão e E-mail

- 14-1. Quando a tela "Informações adicionais foram enviadas" aparecer, seu envio estará concluído.
- 14-2. Por motivos de segurança, clique em "Sair" e feche o navegador.

14-1

Agradecemos por adicionar mais informações.

Voltar ao MENU Sair

Informações adicionais foram enviadas.

Agradecemos por adicionar mais informações.

Seu Número de Denúncia NÃO é alterado após o envio de informações adicionais. Por favor, guarde o Número com cuidado.

O encarregado confirmará suas informações e responderá a você. Por favor, veja a mensagem do seu relatório regularmente em "Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações" na página MENU. Se você cadastrou um endereço de e-mail para notificações, será notificado sobre o recebimento da resposta do encarregado por e-mail [helpline_report@dq-helpline.com]. (Seu endereço de e-mail para notificações NUNCA é divulgado ao encarregado ou ao D-Quest.)

Por motivos de segurança, clique em "sair" no canto superior direito desta página e feche o navegador.

© 2023 - D-Quest, Inc.

- 14-3. Se você cadastrou seu endereço de e-mail para notificações (3-3, página 3), receberá o e-mail de notificação com o assunto "[NOTIFICAÇÃO] Suas informações adicionais foram aceitas".

[NOTIFICAÇÃO] Suas informações adicionais foram aceitas

helpline_report@dq-helpline.com <helpline_report@dq-helpline.com> 2023年10月18日 15:44

To:

Agradecemos por adicionar mais informações.

Por favor, veja a mensagem do seu relatório regularmente em "Editar ou Excluir Rascunho / Verificar a Resposta / Adicionar Informações" na página do MENU acessando através do seguinte URL com o ID/Senha Comum. Observe que o Número de Denúncia não pode ser reemitido nem consultado.

- Nome do site : Global Helpline
- URL : <https://jp.dq-helpline.com/xxxx/site/Reports?Lang=pt-br>
- Data informada adicionalmente : 2023/10/18 15:44:07 (JST)

*Este e-mail foi gerado automaticamente pelo sistema.
*Não responda a este endereço de e-mail.



15. Página de Detalhes do Relatório

Sua mensagem será mostrada no campo [Histórico de atualizações].

Detalhes do Relatório
Voltar ao MENU Sair

Gerencie Seu Relatório

(Nota 1) Para proteger a confidencialidade do seu relato, ele será excluído do sistema 30 dias após o encerramento do caso denunciado.
 (Nota 2) Não é possível enviar mais informações uma vez que o "Status" está atualmente "Encerramento".

Informação

Número de Denúncia	99999jvttRhC4
Data de entrega	2023/10/18 15:19:40 (JST)
Status	Não lido: O encarregado da empresa ainda não leu este relatório ou a última mensagem.

Histórico de atualizações

Data	Detalhes
2023/10/18 15:44:07 (JST) Informações adicionais foram enviadas.	[Não lido pelo Encarregado] <Informações Adicionadas> Adiciona uma mensagem
2023/10/18 15:25:35 (JST) Resposta do encarregado	<Resposta> responder
2023/10/18 15:19:40 (JST)	[Lido pelo Encarregado] 2023/10/18 15:25:16 (JST) Novo relatório foi criado.

Adiciona uma mensagem

Escolher Arquivo

*Você pode anexar um arquivo de até 100 MB. É necessária uma mensagem na coluna "Adicionar uma mensagem".
 *Observe que você NÃO pode remover seu anexo depois de enviá-lo.

Cancelar
Enviar

© 2023 - D-Quest, Inc.



16. Anexo de Arquivo

***Observe que este recurso é acessível somente para clientes qualificados.**

16-1. Se desejar anexar um arquivo, como imagem, áudio ou um documento, clique em "Escolher Arquivo" na coluna "Arquivo anexado (opcional)" ao criar a sua denúncia. Para adicionar mais informações, clique em "Escolher Arquivo" na coluna "Adiciona uma mensagem" e selecione o arquivo que desejar anexar.

- * Você pode anexar apenas um arquivo (até 100 MB) em uma nova denúncia ou em cada mensagem adicional. Se desejar anexar vários arquivos, comprima-os em um arquivo Zip no seu PC.
- * É necessária uma mensagem na coluna "Adiciona uma mensagem" quando você anexar o arquivo em uma mensagem adicional.
- * Observe que você NÃO poderá remover o seu arquivo anexado depois de enviado.

16-1

16-1